

«Ninglur meglder e plü bain controllà»

Il predsch da lat es suot squitsch. Cul label dal «tapet verd» s'ingaschan ils producents da lat per la qualità e la persistenza dals prodots da lat. Anton à Porta rapreschainta ils paur da muntogna ill'organisaziun da la Svizra orientala.

NICOLO BASS

Posta Ladina: Anton à Porta, in mardi ha gnü lö l'inscunter dals producents da lat da la Svizra orientala (Vereinigte Milchbauern Mitte Ost) a Zernez. Che böts ha quist'organisaziun?

Anton à Porta: A quist'organisaziun as participeschan desch chantuns da la Svizra da l'ost, tanter quels eir il chantun Grischun. Eu rapreschaint il Grischun illa suprastanza e nus organisain adüna d'utuon arrandschamaints illas regiuns per orientar ils producents da lat a regard actualitats dal marchà da lat e dal program da lavur da la società. Nossa società s'ingascha eir politica-maing per ragiundscher bunas cundiziuns pels producents da lat.

In Svizra saja ündesch organisaziuns surregionalas chi s'unischan suot il tet da l'Uniuin Svizra dals producents da lat. La società da la Svizra orientala es la plü grond'organisaziun. Quella unischa paur da l'Engiadina, ma eir paur per exaimpel da San Galla. Co as chatta El rapreschantà in quist'organisaziun? Ils interess dal paur da Scuol saran differents co quels dal paur giò la Bassa?

D'unir tuot quists affars paurils in quistas differentas regiuns es üna gronda sfida. Fingia be in Grischun eschan fich differents. Perquai am n'haja eir miss a disposiziun per la suprastanza per rapreschaintar eir regiuns periferas e da muntogna. La gronda sfida es da chat tar ün consens chi va bain per tuots. Nus stuvain unir noss interess per avair üna tscherta forza fin a Berna.

Che sun ils plü gronds pissers per El sco rapreschantant dals paur da muntogna?

Ün tema es per exaimpel l'egualisaziun da la quantità da lat sur tuot on. Per exaimpel es l'alpagiada e cun quai eir la cultivaziun da las alps fich importanta pels paur in muntogna. Dürant quists mais vain però prodüt fich pac lat. Perquai eschan dependents d'üna tscherta egualisaziun cun lat dals paur da la Bassa. La Lataria Engiadinaisa (Lesa) a Bever survain d'ün temp bod massa pac lat ed ils respunsabels pon prodüer unicamaing ils prodots frais-chs. Il chaschöl ston els per exaimpel prodüer ouravant.

Perche saja d'ün temp d'alpagiada damain lat? Vain prodüt massa bier chaschöl d'alp?

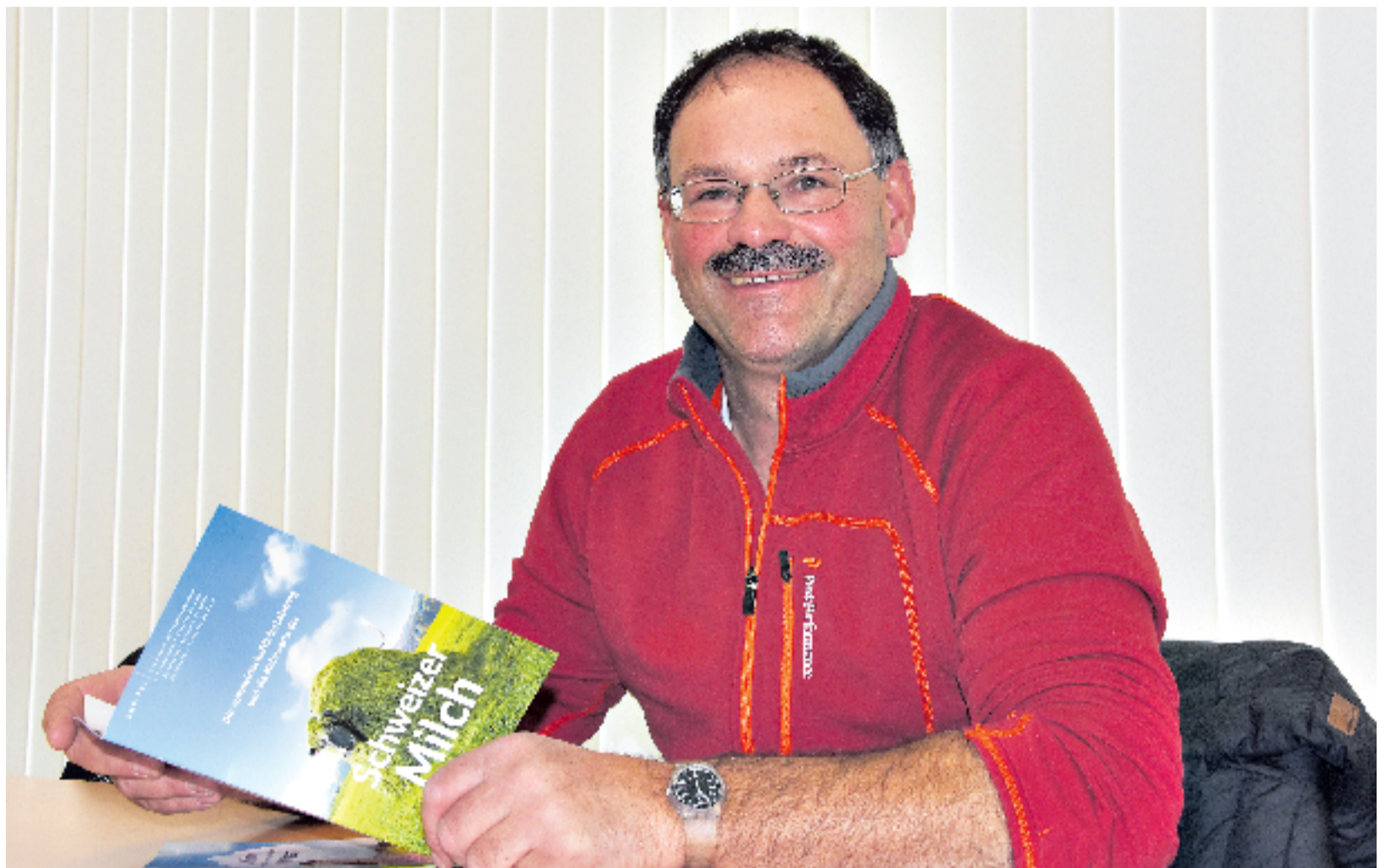
Causa l'alpagiada pisseran ils paur cha las vachas fan vadè d'utuon. Uschè es il vadè pront da prümavaira per ir ad alp. Las vachas van lura quel temp süttas ed uschè manca il lat. Eir il pavel süllas alps influenzescha la quantità da lat. Naturalmaing vain però il fat, cha tschertas alps prodüan s'vess chaschöl d'alp.

Co as poja lura ragiundscher üna bun'egualisaziun?

Quella ragiundschein nus cun nossa grond'organisaziun, ingio cha tscherts paur giò la Bassa mundschan eir da stà. A quels nu dependi, cur cha las vachas fan vadè.

Voul quai lura dir cha la Lesa a Bever piglia eir lat sü da la Bassa?

Na, quai nun es uschè. Per prodüer prodots da muntogna sto la Lesa eir lavurar



Anton à Porta rapreschainta ils producents da lat illa società da la Svizra orientala.

fotografia: Nicolo Bass

cun lat da muntogna, simplamaing d'ün'otra regiun da muntogna.

D'üna statistica resulta, cha mincha Svizzer baiva in media 56 liters lat l'on e mangia 21 kils chaschöl. Uschè cha'ls producents da lat nu ston far gronds pissers?

La Svizra es in quist regard süllas prümas plazzas da la statistica mundiala. Quai nu capita be per cas. L'organisaziun svizra fa gronds sforzs da reclama per ragiundscher quistas valuors. Nus stuvain pajar sün mincha liter lat ün import pel marketing. Quists sforzs sun fich importants per muosar ils avantags dal lat. Impustüt a la giuventüna esa da muosar las qualitats dal lat in congual cun tuot las bavrondas artificialas sül marchà.

Esa da vender il lat plü attractiv per la giuventüna?

Scha discorrin da persistenta füssa sbaglia da vender lat in troclas. Plü bod as pudaiva cumprar üna sort lat. Hozin-

56 liters lat

Mincha persuna in Svizra baiva in media 56 liters lat l'on e mangia 21,5 kils chaschöl. Per Anton à Porta es quai üna consequenza dals gronds sforzs da reclama da l'Uniuin Svizra dals producents da lat.

di es il sortimaint cun differentas sorts da lat creschü enorm. Quai vuol dir cha la paletta da prodots s'ha sviluppada per tuot ils gusts.

E lura saja amo lat per exaimpel da mandlas, da soja ...

... Noss'organisaziun s'ingascha fich ferm per evitar cha quists prodots vegnan vendüts illa listessa curuna cun nos lat. Quists prodots nun han nempe da chefar nüglia cun lat! Nus vulain dafatta ragiundscher cha quists prodots nu das-chan portar il nom lat. Uschè vain nempe tut pel nas il consüment.

Il predsch dal lat es adüna üna tema. Co perseguitescha El quist svilup?

Blers factuors han consequenzas sül predsch dal lat. E cur chi s'ha l'impreschiun chi va amunt, vain fingia il prossem cuolp. La reacziun sül predsch

vers aval as bada subit, invers amunt ivezza vaja adüna plü lösch. Cur chi vezzan cha'l marchà as svilupp bain, han ils respunsabels adüna fadia da decider da dozzar il predsch. Cun quai n'haja ün pa fadia.

Co es lura il svilup dal predsch da lat ils ultims vainch, trent'ons?

Il plü ot predsch chi'd es gnü pajà al paur d'eira 1.07 francs. Quella jada pajava eir la Confederaziun üna part dal predsch da lat. Hozindi vain quai fat sur ils pajamaints directs per la cultivaziun dal terrain. La politica agrara s'ha müdada. Il predsch il plü bass d'eira intuorn 0.50 francs. Il predsch dependa adüna eir da la qualità ed impustüt eir dal transport. Cun quai cha nus eschan adüna damain producents da lat, pudaiva scumpartir ils cuosts malavita adüna sün plü pacs paur. E lura vain però cha mincha jada cha'l camiuin ferma per chargiar lat, vaina da pajar üna pauschala e quai metta ils paur pitschens suot squitsch.

Co es il predsch pel mumaint?

Pel mumaint paressa cha'l predsch da lat as stabilischa sün ün nivel ün pa plü ot. La quantità da lat es ida inavo. Forsa dafatta causa la mancanza da pavel da la stà passada. In consequenza es il predsch da lat ün pa plü ot e sperain cha'l resta eir in avegnir ün pa plü stabil.

Perche saja adüna damain producents da lat?

Ün producent da lat sto tgnair aint talmang bleras premissas per garantir la qualità dal lat. Quists paur sun eir finanziamaing suot squitsch ed il predsch da lat chi variescha nu calma la

situaziun. Ün motiv sarà eir la politica agrara actuala. Las paurias survegnan contribuziuns tenor la surfatscha cultivada, independentamaing dal fat schi vain prodüt alch o brich. Perquai decidan blers paur da nu vulair investir ill'infrastructura pella produziun da lat ed uschè vaja eir finanziamaing plü bain.

2 pertschient

In Svizra vain dovrà be duos pertschient da l'aua per l'agricultura. In oters pajais sun quai 70 pertschient. Tenor Anton à Porta saja la Svizra perquai predestinada per la produziun agricula.

Es lura la politica agrara sbagliada?

I nu's po dir cha la politica agrara saja sbagliada. In general as poja dir cha'ls paur da muntogna profitan da quist sistem da pajamaints directs. In muntogna s'haja blera surfatscha da cultivar e quai vain remunerà. Puchà es simplamaing cha'l paur vain premià per prodüer pac. Scha quai va inavant uschè, sarana adüna plü dependents d'importar prodots e da quels ans manca la controlla da qualità. Eir la produziun da charn gnarà suot squitsch, scha'l marchà vain liberalisà.

Co as poja corregger quist svilup?

Noss'organisaziun es adüna landervia ed id es da far pass per pass. Nus stuvain avair sgürezza pels pajamaints directs e l'agricultura nu po mincha per ons darcheu müdar direcziun. Quai chaschuna

mincha jada gronds cuosts per las paurias.

Daspö settember exista il label dal tapet verd (swissmilk green). Che es il böt da quist'acziun?

Il böt es da muosar als cliaints, cha nus fain bier per l'ambient e las bes-chas e cha nus prodüain in möd fich persistent. Ils paur chi prodüan suot quist label ston tgnair aint differents criteris fich severs. Sco cuntravalur vaina ragiun ün augmait da predsch da trais raps pel lat da qualità A. Cun quist augmait da predsch sun perincretas las grondas chascharias in Svizra. Uschè pudain nus ans disferenzchar amo plü ferm da l'ester, perche il squitsch da l'ester es fich grond.

Co sun las reacziuns? Es il cliaint pront da pajar trais raps daplü pel prodot?

Il consüment es pront da pajar eir amo daplü, sch'el sa cha l'import riva eir pro'l paur. In quist cas vaina s-chaffi trasparenza ed infuormain dapertuot cha quist import vain eir dat inavant. Il proget ha cumanzà fich bain. Per evaluar las reacziuns esa amo massa bod. Nus lain eir muosar, cha nus ans ingaschaint fich ferm per l'ambient e pel clima.

Ün'otra statistica demuossa cha las paurias chaschunan 6,2 pertschient da las emissiuns da gas da serra (Treibhausgas). Co vain quai?

Cun stallas libras e bes-chas chi pon as mover dadoura e dadaint as prodüa daplü emissiuns. Quai as savaiva ouravant. L'agricultura investischa bier in stüdis e progets per redüer quistas emissiuns. Da desister sün prodots da lat e da charn nun es la soluziun. Eu sun persvas cha la Svizra es predestinada per l'agricultura. Quai demuossa eir il fat, cha in Svizra vain dovrà be duos pertschient da l'aua per l'agricultura. In oters pajais es quista valur bier plü ota e quai fin 70 pertschient.

Quai vuol dir cha'ls prodots d'agricultura nu sun ninglur meglders co in Svizra?

Ninglur meglders e neir plü bain controllats. Scha nus crajan da stuvair importar ils prodots, schi nu faina gnir meglder il muond. L'incuntrari es il cas. E nus stuvain imprendere da nu vulair tuot ils prodots tuot on sül plat. Nus stuvain eir acceptar la stagiunalità dals prodots.

Producers da lat da la Svizra da l'ost

La società dal producents da lat da la Svizra da l'ost (Vereinigte Milchproduzenten Mitte Ost) organischescha minch'on inscunters d'infuormaziun pels producents da lat e commembers illas differentas regiuns. In mardi passà ha gnü lö quist inscunter annual pels producents da lat da l'Engiadina e las valladas dal Süd a Zernez. Els vegnan rapreschantats ill'uniun dad Anton à Porta da Scuol. El es ün dals duos commembers grischuns illa suprastanza da

la società da la Svizra orientala. A quista radunanza d'infuormaziun sun ils producents da lat gnüts orientats da prüma man a regard il svilup dal predsch da lat e da l'andamaint dal proget «swissmilk green». Per trais raps daplü cumpra il consüment daspö ils 1. settember ün prodot chi porta la marca dal «tapet verd» e chi garantischa ün'agricultura persistenta. Quists trais raps survain directamaing il producent da lat, sch'el ragiundscha ils criteris pretais. (nba)